

LINEA  
**AGRICOLTURA**

LIGNE AGRICULTURE



1972

Fondazione a Salizolle (VR). Produzione del primo erpice rotante.

Fondation à Salizolle (VR). Production de la première herse rotative.

1978

Trasferimento dello stabilimento produttivo ad Ostiglia (MN).

Déplacement de l'Usine de production à Ostiglia (MN).

1980

Ampliamento dello stabilimento di Ostiglia (MN). Acquisto di un'area adiacente di circa 8.000 mq.

Agrandissement du site à Ostiglia (MN). Achat d'une surface attenante d'environ 8.000 mq.

1985

Ampliamento della gamma agricola con zappatrici e trinciatrici.

Élargissement de la gamme agricole avec fraises rotatives et broyeurs.

1990

Sviluppo del settore orticolo a livello europeo: l'azienda realizza nuovi prodotti e soluzioni ad hoc. Nascita della gamma interratrici serie G.

Développement du secteur maraichère à niveau européen: la société fabrique des nouveaux produits et des solutions "ad hoc". Debout de la gamme enfouisseurs de pierre série G.

ERPICI ROTANTI  
ZAPPATRICI  
TRINCIATRICIHERSES ROTATIVES  
FRAISES ROTATIVES  
BROYEURS

NEW!

LINEA  
**MODULA**

LIGNE MODULA



1992

I fratelli Forigo fondano SILCA, una società specializzata in carpenteria a Nogara (VR) per far fronte all'incremento delle necessità produttive e alle richieste di un mercato tecnicamente sempre più esigente.

Le frères Forigo fondent SILCA, une société spécialisée dans la charpenterie à Nogara (VR) pour répondre à l'augmentation des nécessités productives et aux demandes du marché, plus exigeant au niveau technique.

1994

Ampliamento della gamma orticola con l'introduzione delle aiuolatrici serie D.

Développement de la gamme maraichère avec l'introduction des buteuses série D.

2000

Ulteriore ampliamento della gamma orticola: ideazione di macchine per la distribuzione di prodotti fumiganti liquidi e microgranulari.

Nouveau élargissement de la gamme maraichère: conception de machines pour la distribution des produits fumigants liquides et microgranulaires.

PATENTED  
BREVETTATO  
PATENTEDSEMINATRICE **MODULA GO**  
SEMINATRICE PACCIAMATRICE **MODULA JET**SEMOIR MODULA GO  
SEMOIR PLASTIQUEUSE MODULA JETLINEA  
**ORTICOLTURA**  
E COLTURE SPECIALI

LIGNE MARAICHAGE ET CULTURES SPECIALES



2012

Inizio del progetto di ricerca e sviluppo di macchinari capaci di seminare su teli di pacciamatura: nascono le futuristiche seminatrici Modula.

Recherche et développement de machines pour semer sur le paillage: les futuristes semoirs Modula font leurs premières pas.

2014-17

Acquisizione di aree confinanti.

Achat des zones surfaces voisines.

2018

Ampliamento dello stabilimento produttivo, degli uffici e del campo prove dimostrativo sotto serra, utilizzato per la ricerca e lo sviluppo di nuovi prodotti.

Élargissement de l'usine, des bureaux et du champ d'essais sous la serre, utilisé pour la recherche et développement des produits nouveaux.

AUJOURD'HUI

Roter Italia è un'azienda giovane e dinamica, tutt'ora guidata dai fratelli Forigo e dalle nuove generazioni, fortemente attiva sui mercati internazionali con più di 85% di export della propria produzione.

Roter Italia est une société jeune et dynamique dirigée par les frères Forigo et par les nouvelles générations, très active sur les marchés internationaux avec plus de 85% d'export de sa production.

Ready to fit you

FORIGO

## UNA TRADIZIONE DI FAMIGLIA DAL 1972

UNE TRADITION FAMILIALE DEPUIS LE 1972

La storia di **Roter Italia** inizia nel 1972, anno in cui i fratelli Forigo fabbricarono il primo **erpice rotante** nel piccolo stabilimento di Salizzole (Vr). Successivamente si trasferirono in un'area molto più estesa ad Ostiglia (Mn) dove si trova l'attuale sede. Proprio dall'erpice rotante deriva il nome Roter Italia: "Roter" identifica il ruotare degli utensili che frantumano il terreno, "Italia" distingue lo stato di produzione dei macchinari.



*L'histoire de **Roter Italia** commence dans le 1972, quand les frères Forigo ont fabriqué la première herse rotative dans la petite usine à Salizzole (VR). Ensuite, ils sont passés sur une zone bien plus large à Ostiglia (MN) ou est présente actuellement. En effet, le nom de la société Roter Italia vient de la herse rotative : « Roter » donne l'idée des lames tournantes qui brisent le sol, « Italia*

*» est la nation de fabrication des machines. Toutes les gammes Roter Italia est labellisé et distribuée avec le logo **FORIGO** et elles sont divisée en deux lignes pour le*

Tutta la produzione Roter Italia è contrassegnata e distribuita con il marchio **FORIGO** e si divide in **due linee** di prodotto per la **lavorazione del terreno**:  
- Linea storica per il **settore agricolo**: erpici rotanti, zappatrici, trinciatutto e trinciasarmenti  
- Linea speciale per il **settore orticolo, giardinaggio e colture speciali**: interratrici, aiuolatrici, baulatrici, macchine per la distribuzione di fumiganti solidi e liquidi.



*travail du sol :*  
- Ligne historique pour le **secteur agricole** : herse rotatives, fraises rotatives, broyeurs et broyeurs pour paille

Questa gamma di macchine speciali nasce nei primi anni '90, con il parallelo sviluppo del settore orticolo ed una crescente ricerca di maggiori performance e cura del dettaglio. Sotto questo impulso Roter Italia ha forgiato la sua identità e modalità di produrre, sviluppando i propri macchinari in stretta collaborazione con le Università e gli utilizzatori finali, creando soluzioni "su misura" delle loro esigenze. Il settore orticolo riconosce FORIGO quale **brand leader in innovazione e sviluppo tecnologico** nella fabbricazione di soluzioni uniche per la **preparazione di letti di semina/trapianto** e per il **trattamento del terreno**.

*- Ligne spéciale pour le **secteur maraichère, espace verts et cultures spéciales** : enfouisseurs de pierre, boteuses double rotor, boteuses pour la pomme de terre et machines pour la distribution de produits fumigants solides et liquides dans le sol.*

*Cette gamme des machines spéciales est née au début des années '90, avec le développement parallèle du secteur maraichère et une croissante recherche pour plus de performance et d'attention aux détails. Avec ces principes Roter Italia a formé son identité e sa modalité de production, en élaborant ses machines en étroite collaboration avec les Universités et les **utilisateurs**, en proposant des solutions « sur mesure » adaptées à leur exigences. Le secteur maraicher reconnaît FORIGO comme **brand leader en innovation et développement technologique** dans la fabrication des solutions uniques pour la **préparation des lits de semence ou plantation** et pour le **traitement du sol**.*

*La dernière orientation vers la réduction des pesticides dans l'agriculture et dans le maraichage a conduit la société à développer le projet **Modula, un semoir capable de semer**, grâce à un concept innovatif, **plusieurs types de cultures sur le paillage**.*

*Roter Italia est une société jeune et dynamique dirigé par les frères Forigo et par les nouvelles générations. Roter Italia est très active sur les  **marchés internationaux avec plus du 85% d'export** de sa production.*

Il più recente orientamento alla riduzione dell'uso di fitofarmaci sia in agricoltura che in orticoltura porta l'azienda a sviluppare il progetto **Modula, una seminatrice in grado di seminare**, con un concetto innovativo, **molti tipi di colture attraverso i film di pacciamatura**. Roter Italia è un'azienda giovane e dinamica, tutt'ora guidata dai fratelli Forigo e dalle nuove generazioni, fortemente attiva sui mercati internazionali con **più dell'85% di export** della propria produzione.



## Questa è la DIFFERENZA FORIGO

ÇA EST LA DIFFERENCE FORIGO

### INNOVAZIONE

INNOVATION



### AFFIDABILITA'

FIABILITE'



### CONSULENZA

CONSULTATION



### PERSONALIZZAZIONE

PERSONNALISATION



## COMPANY PROFILE

FORIGO



LA NOSTRA DIFFERENZA E' FARE  
LA MACCHINA COME VUOI TU

NOTRE FORCE EST REALISER LA MACHINE A VOTRE MESURE

**ROTER ITALIA** s.r.l.  
VIA ABETONE BRENNERO NORD,9  
46035 OSTIGLIA (MN) ITALY  
**info@forigo.it** - tel. +39 0386 32691

[www.forigo.it](http://www.forigo.it)



IT - FR